

WAT ASS LASS | 17.04. - 26.04.

WAT
ASS
LASS?

Einer für alle, alle für einen: Der Circle of 3 und seine melancholischen Balladen mit Weltmusik-Einschlag machen an diesem Sonntag, dem 19. April im centre culturel opderschmelz in Dudelange halt.

FR, 17.4.

MUSEK

Flowzirkus, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Share My Music, CD Release Concert with Chr's, Lurker, Midicrash, Golden Age, Scarlet Anger, Quentin Lagonza, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.jonkgreng.lu

Akkordeonale 2009, internationales Akkordeon-Festival, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

Flowzirkus, couchfunk, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Dartz, Exhaus, kleines Exil, *Trier*, 20h30. Tel. 0049 651 2 51 91. *Voir article p.4.*

Gojira + Dagoba + Treponem Pal, Rockhal, *Esch*, 21h.

Be my Guest, by Schnurstrax, Exit07, *Luxembourg*, 21h.

Present Tense by Lenny White, Spirit of 66, *Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

Be my Guest by Schnurstrax, Exit07, *Luxembourg*, 21h.

The Hooligang, D:qliq, *Luxembourg*, 22h. Tél. 26 73 62.

Cat Club, Pascal Ballas & Dave Evans - Deep & Tech House, Chat Noir Petrisberg (Max-Planck-Straße 23), *Trier*, 23h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

THEATER

Das Meer ist voller Flüssigkeit, ein Wilhelm Busch-Abend von Gertrud Pigor, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Vulltime, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

Der Kontrabass, Monolog von Patrick Süskind, Studio des Theaters, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Revue 2009, Walcroisière, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Modèle déposé, repas spectacle, comédie déjantée et surréaliste de Benoît Poelvoorde, Bruno Delvaux et Jean Lambert, Brasserie de l'Arrêt (365, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 661 91 23 34.

ALSWIR, „Comedy Royal“ (Impro-Theater, Heidelberg), Chat Noir Petrisberg (Max-Planck-Straße 23), *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

WAT ASS LASS
Kalender **S. 2 - S. 8**
Dartz **p. 4**

KINO
Programm **S. 9 - S. 17**
Boy A **p. 12**

EXPO
Ausstellungen **S. 18 - S. 21**
Auf der Kippe: Rumänien 1998 **S. 20**

WAT ASS LASS | 17.04. - 26.04..

C'était mieux avant, pièce d'Emmanuel Darley, mise en scène par Fabienne Zimmer, avec Marie-Anne Lorgé, Claude Frisoni, Simon Marozzi, Elisabeth Chuffart, Eugénie Anselin et Jacques Paquer, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

Bombsong, von Thea Dorn mit Sascha Ley, Kulturhaus, *Niederanven*, 20h30. Tél. 26 34 73-1.

PARTY/BAL

Rio Beats : Chill&Clubbing vs Latin&Caipirinha Grooves, DJ Bastard Batucada feat. Live-Percussion by Michael Zimmer, Jazzkeller, *Saarbrücken*, 22h. Tél. 0049 176 6 30 61 03.

KONTERBONT

Zirkus Renz - Manège, Glacis, *Luxembourg*, 16h. Tél. 47 08 95-1.

SA, 18.4.

AM DAG

Sozial affair, marché solidaire, rue de la Reine, *Luxembourg*, 8h - 17h.

JUNIOR

Geeschterstad, Atelier fir Kanner vun 6-12 Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

MUSEK

Out of the Crowd-Festival, avec Pivot, God is an Astronaut, Minnaars, Volcano, Sbach, Petrograd, We Vs. the Shark, Très.B, Kulturfabrik, *Esch*, 16h. Tél. 55 44 93-1.

KrausFink Percussion, Cube 521, *Marnach*, 20h. Dans le cadre du « Klänge Maarnecher Festival ». Tél. 52 15 21, www.ticket.lu

Yarah Bravo & Djane Ngoc Lan, Verso (Rives de Clausen), *Luxembourg*, 20h. www.yarahbravo.com

El lado oscuro del corazon, Tangokonzert, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Youssou Ndour et Le Super Etoile de Dakar, Galaxie, *Amnéville*, 20h30. Tél. 0033 3 87 70 28 29.

Bullet for My Valentine, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. www.atelier.lu. SOLD OUT!

Charly Winston, Rockhal, Club, *Esch*, 21h.

Klaeptn, tribute to Eric Clapton, Spirit of 66, *Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

Norma Jean Baker Sound System, D:qliq, *Luxembourg*, 22h. Tél. 26 73 62.

Trick 17 goes Cat Club, Funky Frisco Club mit Henry Storch, Chat Noir Petrisberg (Max-Planck-Straße 23), *Trier*, 22h. Tél. 0049 651 1 45 56 00.

THEATER

Angels in America, de Tony Kushner mise en scène par Myriam Muller et Jules Werner avec Caty Baccega, Olivier Foubert, Marja-Leena Junker, Sophie Longevin, Tom Leick, Edouard Montoute, Hervé Sogne, Guy Vouillot et Jules Werner, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

Amerika, nach dem Roman von Franz Kafka, Bühnenfassung von Deborah Epstein und Marcus Mislin, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Das Meer ist voller Flüssigkeit, ein Wilhelm Busch-Abend von Gertrud Pigor, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Vulltime, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

Des Teufels General, Schauspiel von Carl Zuckmayer, Theater, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Revue 2009, Walcroisière, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Modèle déposé, repas spectacle, comédie déjantée et surréaliste de Benoît Poelvoorde, Bruno Delvaux et Jean Lambert, Brasserie de l'Arrêt (365, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 661 91 23 34.

C'était mieux avant, pièce d'Emmanuel Darley, mise en scène par Fabienne Zimmer, avec Marie-Anne Lorgé, Claude Frisoni, Simon Marozzi, Elisabeth Chuffart, Eugénie Anselin et Jacques Paquer, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

Tricôté, par la Mourad Merzouki-Cie, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Bombsong, von Thea Dorn mit Sascha Ley, Kulturhaus, *Niederanven*, 20h30. Tél. 26 34 73-1.

PARTY/BAL

Depeche Mode Release Party, Exhaust, Großes Exil, *Trier*, 21h. Tél. 0049 651 2 51 91.

Luke-Party, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier*, 22h30. Tél. 0049 651 8 34 53.

KONTERBONT

Amphibien an Naturschutz an der Gemeng Monnerech, einheimisch Fräschen a Molchen kenneléieren a gläichzäiteg bei der Erfaassung vun den Amphibien hëllef, Féitzerhaff, *Foetz*, 14h.

Zirkus Renz - Manège, Glacis, *Luxembourg*, 16h + 20h. Tél. 47 08 95-1.

SO, 19.4.

KONFERENZ

Bitter years for women, par Joëlle Schrank, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h. Tél. 22 50 45. Dans le cadre de l'exposition Great Expectations.

MUSEK

Garlicks Trio, jazz, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

O. Keskia ! chorégraphie d'Olivier Lefrançois, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz*, 15h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Amstel Quartet, oeuvres de Torke, Haydn, Mozart, Dijkstra, Franck et Glass, église, *Mensdorf*, 17h. Dans le cadre de « Musek am Syrdall ». Tél. 77 01 96.

Solistes Européens, sous la direction de Jack Martin Händler, église, *Senningen/Niederanven*, 17h.

Quantum Fantay + Also Eden, Spirit of 66, *Verviers*, 18h30. www.spiritof66.be

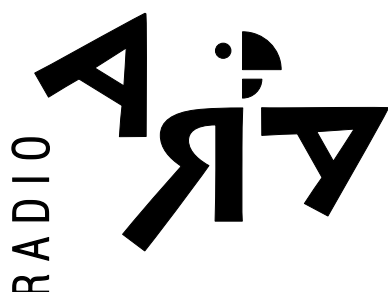
The Moonlighters, Hawaiian Swing from New York City, Chat Noir Petrisberg (Max-Planck-Straße 23), *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 1 45 56 00.

Paul Armfield + The Circle of 3, songwriter's night, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

Simply Red, Rockhal, *Esch*, 21h.

THEATER

Angels in America, de Tony Kushner mise en scène par Myriam Muller et Jules Werner avec Caty Baccega, Olivier Foubert, Marja-Leena Junker, Sophie Longevin, Tom Leick, Edouard



103,3 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

Mëttwoch
22. Abrëll 2009
19h30

The Boat that rocked

Avant-Première am Ciné Belval vun der Komedi ronderëm e Pirateradio virun der englescher Küst. Mat enger Introduktioun vum Edy Krier, Producteur .dok-TV, iwwert d'Geschicht vun de Lëtzebuerger Pirateradioën.

Gewann en Entréesbilljee op Antenn oder op ara.lu.

EVENT

WAT ASS LASS | 17.04. - 26.04.



Pointés
comme des
flèches:
Dartz.

Montoute, Hervé Sogne, Guy Vouillot et Jules Werner, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 16h. Tél. 22 28 28.

Revue 2009, Walcroisière, Grand Théâtre, Luxembourg, 17h. Tél. 47 08 95-1.

Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny, Oper in drei Akten von Kurt Weill nach Bertolt Brecht, Theater, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Das wundervolle Zwischending, Stück von Martin Heckmanns, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Gogol: aus dem Tagebuch eines Wahnsinnigen, Lesung von und mit Peter Singer, Foyer des Theaters, Trier, 11h15. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Zirkus Renz - Manège, Glacis, Luxembourg, 14h30 + 18h. Tél. 47 08 95-1.

Du château comtal à la ville européenne, présentation de l'exposition permanente, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h. Tél. 47 96-45 70.

POP

En plein dans le mille

Nicolas Przeor

D'obédience plutôt britannique, mais aux influences clairement américaines, le quatuor Dartz est l'une des valeurs sûres de la pop d'outre-Manche actuelle et s'apprête à envahir le Exhaus à Trèves pour un « Friday Night Fever ».

L'histoire de Dartz est banale, c'est celle d'un groupe d'amis, fortement influencés par l'écurie musicale Dis-chord et la scène de Washington DC, qui se met à faire de la musique ensemble, sauf que là où l'histoire aurait pu s'arrêter, les goudjats ont en plus un sens de la mélodie pop parfaite et une habileté à faire rentrer leurs refrains accrocheurs au plus profond du lobe cérébral pour ne plus le quitter de si tôt.

Le groupe de Middlesbrough a été formé par Henry Carden à la guitare, William Anderson à la basse et au chant, Philip Maugham à la batterie et au chant et s'est adjoint tout récemment les services de Nicholas Taylor, ami de longue date du groupe, au poste de second guitariste. Il est l'un des plus doués du moment sur la scène fourmillante britannique. Refrains entêtants repris en chœur par les deux chanteurs, rythmiques dansantes à la limite du disco, guitares à la fois noisive aux textures plus alambiquées semblent être la formule magique adoptée par les quatre trublions. Après avoir enregistré une poignée de singles,

le groupe signe rapidement avec le label X-tra Mile, label de référence au Royaume-Uni qui abrite en son sein des talents tels que My Vitriol, Frank Turner ou bien encore les écossais de Stapleton.

Ils enregistrent dans la foulée ce qui va devenir leur premier opus, « This Is My Ship » avec l'illustre producteur Mark Williams qui a notamment collaboré avec Bloc Party et Biffy Clyro. Un premier album rempli à craquer de tubes dont notamment le single « Once Twice Again » qui tournera en boucle sur MTV2 et qui leur vaudra de belles pages dans la presse britannique. Mais une machine à tube ne peut pas se reposer sur ces lauriers de la sorte, elle se doit également d'être une machine de guerre en ce qui concerne les prestations scéniques. Et de ce point de vu là, Dartz ne déçoit pas (ceux qui ont eu la chance de les voir lors de leurs précédentes prestations au Luxembourg s'en souviennent), ils balancent leurs morceaux avec une telle énergie et fougue juvénile que ça devient déconcertant! Les petits gars en profiteront d'ailleurs à écumer toutes les salles que compte l'Angleterre avec des formations comme Get Cape Wear Cape Fly ou bien encore The Hot Club De Paris.

Dans la foulée de l'effervescence que crée l'album dans son pays, le groupe réussit l'exploit suivant : signer sur

le label américain Deep Elm, connu pour avoir découvert les fabuleux The Applesseed Cast, pour une réédition de leur album, mais cette fois-ci à l'échelle internationale.

L'année dernière, le groupe surprend quelque peu ses fans en sortant son deuxième album « The Story Of The Village Alnerique » avec un album un peu plus ambitieux et sûrement moins facile d'accès. Plus proche du indie-rock que du post-punk d'antan mais à la saveur toute aussi succulente et la maturité un peu plus affirmée. Ici, les rythmes dansants laissent place à des tempi plus modérés et le groupe se laisse aller à une pop sans âge des plus délicates.

Ce concert sera l'occasion de fouler les terres allemandes le temps d'une soirée à l'excellent Exhaus qui propose, et ce depuis des années, une programmation de musique underground allant du métal à l'indie-rock d'une qualité exemplaire qui fera sûrement envie à plus d'un promoteur luxembourgeois.

Plus d'infos :
www.myspace.com/dartz
www.exhaus.de
Dartz @ Exhaus, ce vendredi 17 avril.

MO, 20.4.

KONFERENZ

Protection de la nature, les candidats des partis répondront aux questions de Frantz Charles Muller, président de la NATURA et de Tom Conzemius, président de la LNVL, Maison de l'Europe (7, marché aux Herbes), Luxembourg, 17h. www.invl.lu

Sich mit dem eigenen Körper wieder anfreunden, für Frauen, die an Krebs erkrankt sind oder waren, mit Diplom-Psychologin Nathalie Wampach und Diplom-Sportlehrerin Kirsten Schley-Bäcker, Fondation luxembourgeoise contre le Cancer (209, rte d'Arlon), Luxembourg, 19h. Tél.: 45 30 33-1 (Vor Anmeldung).

Konfuzius und seine Philosophie des „als ob“! Mit Volker Zotz, Saal Rheinsheim im Centre Convict, Luxembourg, 20h. www.erwuessebildung.lu

Le dix-neuvième siècle, par Tino Ronchail, Centre culturel de Bonnevoie, Luxembourg, 20h.

WAT ASS LASS | 17.04. - 26.04.

MUSEK

Navarra String Quartet et Solistes Européens Luxembourg, sous la direction de Jack Martin Händler, oeuvres de Mendelssohn Bartholdy, Elgar et Tchaïkovski, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Mississippi Heat, blues, Spirit of 66, *Verviers*, 20h. www.spiritof66.be

Weird Chinese Songs Trio, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

Geoff Farina, D:qliq, *Luxembourg*, 22h. Tél. 26 73 62.

THEATER

Krieger im Gelee, von Claudius Lünstedt, mit Stephan Baumecker, Wicki Kalaitzi und Paul Schröder, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81.

KONTERBONT

Melancholischer Abgang, Kriminalhörspielpräsentation von Erhard Schmied, Saarländisches Künstlerhaus, *Saarbrücken*, 20h. Tél. 0049 681 37 24 85.

DI, 21.4.

JUNIOR

Big Deal, Theaterstück von David S. Craig, für Jugendliche ab 15 Jahren, mit dem Theater Überzwerg, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 15h. Tél. 26 32 43-1.

KONFERENZ

L'Education donne de la force, par Rolande Fellerich, Maison Relais (rue de Schandel), *Useldange*, 19h30. Tél. 59 59 59-59.

MUSEK

Lloyd Cole, songwriter, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

Récital violon - piano, avec Tigran Maytesian et Daniel Blumenthal, oeuvres de Beethoven, Bagdasarian, Wieniawski-Komitas, Foyer Européen (12, rue Heine), *Luxembourg*, 20h.

IAMX, Rockhal, *Esch*, 21h.

Motorpsycho, rock, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atewlier.lu

Liquid Electric Houseband, jazz, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg*, 21h30. Tél. 22 44 55.

MEN + Christal and Crack, D:qliq, *Luxembourg*, 22h. Tél. 26 73 62.

THEATER

Des Utopies, textes et mises en scène d'Oriza Hirata, Amir Reza Koohestani et Sylvain Maurice, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Prologue d'une scène d'amour - Scène d'amour, chorégraphie de Juha Marsalo, Chapiteau du Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Alles Paletti, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Krieger im Gelee, von Claudius Lünstedt, mit Stephan Baumecker, Wicki Kalaitzi und Paul Schröder, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81.

Des Teufels General, Schauspiel von Carl Zuckmayer, Theater, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Eng droleg Koppel, Kaméidistéck vum Neil Simon, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Ein Mond für die Beladenen, von Eugène O'Neill, mit August Diehl, Hans Diehl, Julia Malik, Marc Limpach und Marco Lorenzini, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Koltès Voyage, mise en scène Bruno Boëgin, Théâtre du Saulcy, *Metz*, 21h30. Tél. 0033 3 87 31 56 13.

KONTERBONT

Magno Tripudio, unterwegs zur Echternacher Springprozession, Dokumentarfilm, Trifolion, *Echternach*, 19h30. Tél. 52 24 24-1 (avant le 17.4).

MI, 22.4.

JUNIOR

Die Zauberflöte, nach W.A. Mozart, Theater, *Trier*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

KONFERENZ

L'Education donne de la force, par Rolande Fellerich, Crèche des Institutions Européennes (3, rue Albert Borchette), *Luxembourg*, 13h. Tél. 59 59 59-59

Cultivons la terre, par Honorine Périno, Salle A11 du Centre culturel et de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 25 20 26. Org.:Amis du Monde diplomatique et Attac Luxembourg.

Hinter die Kulissen der großen Pianisten unserer Zeit, mit Franz Mohr, Steinway-Cheftechniker aus New York, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 72 92 41.

Je passe ma journée au foyer de jour - qu'est-ce que cela veut dire pour moi ? par Klaus Elgas, éducateur gradué, Foyer scolaire Capel (9, rue G.C. Marshall), *Luxembourg*, 20h. Tél. : 59 59 59-59.

MUSEK

Récital d'orgue, par Daniel Roth, oeuvres de Widor, Saint-Saëns, Alain, Roth et Vierne, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Le chœur Robert Schuman donnera une preuve de ses capacités en jazz vocal, le 26 avril dans le cadre des apéros jazz à l'abbaye de Neumünster.



WAT ASS LASS | 17.04. - 26.04.

Im weißen Rössl, Operette von Ralph Benatzky, Theater, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Nik Bärtsch's Ronin „Holon“, ambient jazz, Centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 20h. Tél. 51 61 21-290.

Aronas, punk jazz, visuals by Melting Paul, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h30. Dans le cadre du Printemps musical.

Cali, Maison de la Culture, Arlon, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

BBC Symphony Orchestra, sous la direction de Jiri Belohlavek, oeuvres de Wagner et Dvorak, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

THEATER

Happy Hour : Patchwork, avec Jemp Schuster, Foyer du Théâtre des Capucins, Luxembourg, 18h. Tél. 47 96 40 57.

Des Utopies, textes et mises en scène d'Oriza Hirata, Amir Reza Koohestani et Sylvain Maurice, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), Thionville, 19h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Alles Paletti, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31.

Scènes à deux, finale luxembourgeoise du concours de théâtre, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

Revue 2009, Walcroisière, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 21-304.

Besuch bei dem Vater, Szenen und Skizzen von Roland Schimmelpfennig, Kapuzinertheater, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Scènes à deux, finale du concours de théâtre pour jeunes lycéens, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

Ein Mond für die Beladenen, von Eugène O'Neill, mit August Diehl, Hans Diehl, Julia Malik, Marc Limpach

und Marco Lorenzini, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1.

DO, 23.4.

JUNIOR

Die Zauberflöte, nach W.A. Mozart, Theater, Trier, 11h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONFERENZ

Tentes, temples, murs et ponts : la religion et l'exil, par Christopher Lyon, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 19h. Dans le cadre de l'exposition « Question de foi ». Tél. 47 96-45 70.

Que faire ? Petit traité d'imagination politique à l'usage des Européens par Dany Cohn-Bendit, Centre Convict, salle « Marie-Thérèse », Luxembourg, 19h. Org. : déi gréng.

Wéi d'Kanner hier Elteren erzéien, mam Gilbert Pregno, Centre culturel, Beggen, 19h30. Tél. : 59 59 59-59.

Jiddfereen huet en Handy ..., mam Jan Nottrot, Maison des Jeunes, Bettembourg, 19h30. Tel. 59 59 59-59.

MUSEK

Sina Nossa, Fado, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), Trier, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction d'Emmanuel Krivine, oeuvres de Dvorak et Brahms, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, la violoniste Janine Jansen rencontre l'OPL, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Sevda Azeri Jazz Project, Kulturfabrik, Esch, 20h30. Tél. 55 44 93-1.

Laurent Korcia and Guests, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Sevda Azeri Jazz Project, Kulturfabrik, Esch, 20h30. Org.: Folk-Clupp Lëtzebuerg. Tél. 55 44 93-1.

Mono, Rockhal, Esch, 21h.

Lightnin' Bug, blues, The Liquid (15, rue Münster), Luxembourg, 21h30. Tél. 22 44 55.



So hat man sie eigentlich am liebsten : Krieger im Gelee. Am 20., 21., 28., 29. und 30. April, jeweils um 20 Uhr im Kasemattentheater.

THEATER

Heiner Müller: Herzstück, Tanztheater unter der künstlerischen Leitung von Sven Grützmaker, Tufa, Großer Saal, Trier, 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Des Utopies, textes et mises en scène d'Oriza Hirata, Amir Reza Koohestani et Sylvain Maurice, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), Thionville, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Alles Paletti, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31.

Revue 2009, Walcroisière, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 21-304.

I Went to the House but Did not Enter, a staged concert in three parts by Heiner Goebbels with the Hilliard Ensemble, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Besuch bei dem Vater, Szenen und Skizzen von Roland Schimmelpfennig, Kapuzinertheater, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Une part de ma vie, soirée cabaret autour des écrits de Koltès avec les étudiants d'Arts du spectacle, Théâtre du Saulcy, Metz, 20h. Tél. 0033 3 87 31 56 13.

Ein Mond für die Beladenen, von Eugène O'Neill, mit August Diehl, Hans Diehl, Julia Malik, Marc Limpach und Marco Lorenzini, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Cuisines et dépendances, de Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Frédéric Largier, Timothy Marozzi et Guy Robert, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

FR, 24.4.

KONFERENZ

Un journaliste au coeur de la révolution des oeillets, par Adelino Gomes, CLAE (26, rue de Gasperich), Luxembourg, 19h.



WAT ASS LASS | 17.04. - 26.04.

MUSEK

Magnifica, quintette de cuivres, Cube 521, *Marnach*, 20h. Dans le cadre du « Klengen Maarnecher Festival ». Tél. 52 15 21, www.ticket.lu

Zarah ohne Kleid, Tim Fischer lässt die Leander noch einmal auf die Bühne, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Uuund Action! Impro-Show rund ums Thema Film und Fernsehen, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction d'Emmanuel Krivine, oeuvres de Dvorak et Brahms, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Wo ein Wilhelm ist, da ist auch ein Busch, erotischer Bilderbogen von Jürgen Lorenzen, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

Orchestre philharmonique du Luxembourg, la violoniste Janine Jansen rencontre l'OPL, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Randy Hansen plays Jimi Hendrix, Spirit of 66, *Verviers*, 20h. www.spiritof66.be

Tim Fischer : Zarah ohne Kleid, Chanson, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Aller-retour + La Longue nuit de Noël, sketch avec musique et opéra en un acte de Paul Hindemith, Opéra-Théâtre, *Metz*, 20h30. Tél. 0033 3 87 55 51 43.

The Final Cut, the spirit of Pink Floyd, Duksaal, *Freudenburg*, 21h30. Tel. 0049 6582 2 57.

Situation Leclerq + READYdot, D:qliq, *Luxembourg*, 22h. Tél. 26 73 62.

THEATER

Angels in America, de Tony Kushner mise en scène par Myriam Muller et Jules Werner avec Caty Baccega, Olivier Foubert, Marja-Leena Junker, Sophie Longevin, Tom Leick, Edouard Montoute, Hervé Sogne, Guy Vouillot et Jules Werner, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

Des Utopies, textes et mises en scène d'Oriza Hirata, Amir Reza Koohestani et Sylvain Maurice, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Vulltime, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

Vulltime, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny, Oper in drei Akten von Kurt Weill nach Bertolt Brecht, Theater, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Revue 2009, Walcroisière, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tel. 26 81 21-304.

I Went to the House but Did not Enter, a staged concert in three parts by Heiner Goebbels with the Hilliard Ensemble, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Eng droleg Koppel, Kaméidistéck vum Neil Simon, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Alice au pays des merveilles, spectacle de danse par les élèves de toutes les classes, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Uuund Action! Improtheater rund ums Thema Film und Fernsehen, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Cuisines et dépendances, de Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Frédéric Largier, Timothy Marozzi et Guy Robert, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

PARTY/BAL

Disco Destruction, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 23h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Bréisseler Bal, Den Atelier, *Luxembourg*, 23h. www.atelier.lu

KONTERBONT

Le printemps des poètes, avec Mircea Cartarecsu, Seyhmus Dagtekin, Rosaria Lo Russo, Azadée Nichapour, Bernard Noël, Victor Obiols, Tomasz Rozycki et André Velter, Kulturfabrik, *Esch*, 19h. Tél. 55 44 93-1.

Poetry Slam - Dead or alive, Lyrik live von lebenden und toten Dichtern, Foyer des Theaters, *Trier (D)*, 22h.

SA, 25.4.

AM DAG

Ourdaller Maart, Cornelys Haff, *Heinerscheid*, 10h - 16h. Tel. 26 90 75-1.

Ile aux clowns, ateliers et goûter pour petits et grands, Cercle Munster, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 56 33 55.

JUNIOR

Atelier Surprise ! Atelier pour enfants de 6-12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

Wéi gi mir d'Schneewittche lass? mam 5. Schouljoer vu Gréiwels, Gemengesall, *Wahl*, 20h. Tel. 88 81 13.

MUSEK

Lucia di Lammermoor, Oper in drei Akten von Gaetano Donizetti, Theater, *Trier*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Orchestre de Chambre du Luxembourg, sous la direction de Fred Harles, oeuvres de église décanale St-Joseph, *Esch*, 20h.

Harmonie Ste Cécile Kayl, sous la direction de Claude Schenten, Schungfabrik, *Tétange*, 20h.

Maître des saints boutons et claviers : l'organiste titulaire de Saint-Sulpice s'essaiera à la Philharmonie le 22 avril.



Sonic Youth, rock, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atelier.lu

Ritual, concert-spectacle conçu par Camille Kerger, pout soprano solo (Marianne Lenz), chœur de femmes (INECC) et 7 musiciens (Lucilin), Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Negated Noise Fest, mt Badoc, Incise, At Daggers Drawn und Icon, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Quintette Magnifica, oeuvres de Händel, Bach, Mir, Arban, Böhme et Gaccini, église, *Eschweiler*, 20h.

Scala, les plus belles chansons de Pierre Rapsat, Maison de la Culture, *Arlon*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

Dés Andras Trio, jazz, Café Ancien Cinéma, *Vianden*, 21h. Tel. 26 87 45 32.

Amon Duul II, Spirit of 66, *Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

Proiettili Buoni, D:qliq, *Luxembourg*, 22h. Tél. 26 73 62.

THEATER

Angels in America, de Tony Kushner mise en scène par Myriam Muller et Jules Werner avec Caty Baccega,

WAT ASS LASS | 17.04. - 26.04.

Olivier Foubert, Marja-Leena Junker, Sophie Longevin, Tom Leick, Edouard Montoute, Hervé Sogne, Guy Vouillot et Jules Werner, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28.

Heiner Müller: Herzstück, Tanztheater unter der künstlerischen Leitung von Sven Grützmaker, Tufa, Großer Saal, Trier, 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Vulltime, Cabaret mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31. AUSVERKAAFT!

One Way Man, Comedy mit Ingolf Lück, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Das wundervolle Zwischending, Stück von Martin Heckmanns, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Revue 2009, Walcroisière, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tel. 26 81 21-304.

Entre autres, de et avec Jean Rochefort, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Alice au pays des merveilles, spectacle de danse par les élèves de toutes les classes, Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Uuund Action! Improtheater rund ums Thema Film und Fernsehen, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Match d'improvisation théâtral Luxembourg - France, par la Ligue d'improvisation luxembourgeoise, Brasserie de l'Arrêt (365, rte de Longwy), Luxembourg, 20h30. Tél. 26 20 36 20.

PARTY/BAL

Luke-Party, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), Trier, 22h30. Tel. 0049 651 8 34 53.

KONTERBONT

Amphibien an Amphibieschutz zu Garnech, einheimisch Fräschen a Molchen an hier Problemer an der aktueller Landschaft kenneléieren, Sortie vun Duelem Richtung Héiweng, Dahlem, 14h.

Le printemps des poètes, avec Mircea Cartarescu, Seyhmus Dagtekin, Rosaria Lo Russo, Azadée Nichapour, Bernard Noël, Victor Obiols, Tomasz Rozycki et André Velter, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 16h + 19h.

Imagine, avec David Goldrake, Cube 521, Marnach, 20h. Tél. 52 15 21, www.ticket.lu

Crazy cinématographe meets Beatbox & Proletkult, prestation live, beatbox et DJ, sur deux classiques du cinéma muet : Buster Keaton's One Week et Le Cuirassé Potemkine, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

Zauberflötenraum, eine Collage aus autobiografischen Texten von Thomas Bernhard, gelesen von Ulrich Matthes, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

Buster Keaton's One Week + Tez, projection de films muets accompagnée de musique live, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

SO, 26.4.

JUNIOR

Die Zauberflöte, nach W.A. Mozart, Theater, Trier, 11h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Har, le Tailleur de Pierre, conte musical pour petits et grands, Arsenal, salle de l'Esplanade, Metz, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Wéi gi mir d'Schneewittche lass? mam 5. Schouljoer vu Gréiwels, Gemengesall, Wahl, 17h. Tel. 88 81 13.

KONFERENZ

La crise financière dans le secteur des fonds d'investissement : tenants et aboutissants, par Claude Kremer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 11h. Tél. 22 50 45. Dans le cadre de l'exposition Great Expectations.

MUSEK

Musique de chambre, oeuvres de Beethoven, Glinka et Hindemith, Philharmonie, Salle de musique de chambre, Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32.

Choeur de jeunes transfrontalier Robert Schumann, jazz, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 981.



Machen seit 1980 Kunst aus Lärm : Sonic Youth, Noise-Legenden aus New York, mischen am 25. April das Atelier auf.

Aller-retour + La Longue nuit de Noël, sketch avec musique et opéra en un acte de Paul Hindemith, Opéra-Théâtre, Metz, 15h. Tél. 0033 3 87 55 51 43.

Quintette Magnifica, oeuvres de Händel, Bach, Mir, Arban, Böhme et Gaccini, église, Dahlen (D), 16h.

IQ, Spirit of 66, Verviers, 18h30. www.spiritof66.be

United Instruments of Lucilin, Schungfabrik, Tétange, 20h.

Francesco Tristano Schlimé et Bruce Brubaker, oeuvres de Brown, Chopin, Glass, Haydn et Schlimé, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Récital de piano, par Leif Ove Andsnes, oeuvres de Bach, Beethoven, Schumann et Chopin, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Candy Dulfer, Zeltpalast, Merzig, 20h. Tel. 0049 6861 99 100

Paolo Conte, Rockhal, Esch, 21h.

THEATER

Angels in America, de Tony Kushner mise en scène par Myriam Muller et Jules Werner avec Caty Baccega, Olivier Foubert, Marja-Leena Junker, Sophie Longevin, Tom Leick, Edouard Montoute, Hervé Sogne, Guy Vouillot et Jules Werner, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 16h. Tél. 22 28 28.

Heiner Müller: Herzstück, Tanztheater unter der künstlerischen Leitung von Sven Grützmaker, Tufa, Großer Saal, Trier, 19h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Des Teufels General, Schauspiel von Carl Zuckmayer, Theater, Trier, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Entre autres, de et avec Jean Rochefort, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

KONTERBONT

Traumnovelle, von Arthur Schnitzler, gelesen von Ulrich Matthes, Kasemattentheater, Luxembourg, 11h. Tel. 29 12 81.

Sonntagsführung, mit Horst-Dieter Bächle, um telefonische Voranmeldung wird gebeten, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 11h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Le printemps des poètes, avec Mircea Cartarescu, Seyhmus Dagtekin, Rosaria Lo Russo, Azadée Nichapour, Bernard Noël, Victor Obiols, Tomasz Rozycki et André Velter, Galerie Simoncini, Luxembourg, 11h.

Imagine, avec David Goldrake, Cube 521, Marnach, 14. Tél. 52 15 21, www.ticket.lu

Tag der offenen Tür, Trifolion, Echternach, 20h.